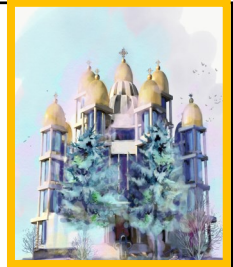


**УКРАЇНСЬКА ГРЕКО-КАТОЛИЦЬКА ПАРАФІЯ  
СВ. ЙОСИФА ОБРУЧНИКА  
ST. JOSEPH THE BETROTHED  
UKRAINIAN GREEK-CATHOLIC CHURCH  
5000 N CUMBERLAND AVE, CHICAGO, IL 60656  
773-625-4805 www.STJOSEPHUKR.COM STJOSEPHUCC@GMAIL.COM**



VERY REV. FR. MYKOLA BURYADNYK -PASTOR

VERY REV. FR. BOHDAN NALYSNYK - ASSOCIATE PASTOR

REV. FR. ANDRIY DELISANDRU -ASSOCIATE PASTOR

REV. PROTODEACON MARKO KRUTIAK

**INTENTIONS**

**SUN JULY 23<sup>RD</sup> – MARTYRS TROPHIMUS, THEOPHILUS AND THOSE WITH THEM (G)**

**VENERABLE ANTHONY OF THE CAVES IN KYIV (J)**

**8:00 AM** - For the seniors of the parish; Health: Maria K, Andrianna & Volodymyr and their newborn baby Davyd who is very sick

**9:30 AM** - For the sick and shut-ins of the parish; Health: Dominika, Roman, Agnesa-Mariia, Nataliia, Pavlo, Cheslav, Mariia, Veronika, Yana Birthday Blessings

**11:30 AM** - Pray for the youth of the parish; Health: Ana Cozuc, Maia Cozuc, Lucas Cozuc, Sasha Cozuc

**MON JULY 24<sup>TH</sup> –MARTYRS BORYS & HLIB; GREAT-MARTYR CHRISTINE (G)**

**REPOSE OF BLESSED OLGA, PRINCESS OF KYIV (J)**

**9:00 AM** - Pray for peace in Ukraine; Pray for Andrianna & Volodymyr and their newborn baby Davyd who is very sick

**TUES JULY 25<sup>TH</sup> – DORMITION OF THE RIGHTEOUS ANNA (G)**

**MARTYRS PROCLUS & HILARY (J)**

**9:00 AM** - Pray for the orphans of the world; Pray for Andrianna & Volodymyr and their newborn baby Davyd who is very sick

**WED JULY 26<sup>TH</sup> – HIEROMARTYR HERMOLAUS & THOSE WITH HIM (G)**

**SYNAXIS OF THE ARCHANGEL GABRIEL (J)**

**9:00 AM** - Pray for those with addictions

**THUR JULY 27<sup>TH</sup> – GREAT-MARTYR & HEALER PANTELEIMON (G)**

**APOSTLE AQUILA (J)**

**9:00 AM** - Pray for the shut-ins of the parish; Pray for Andrianna & Volodymyr and their newborn baby Davyd who is very sick

**6:30 PM** - Vespers & Litia

**FRI, JULY 28<sup>TH</sup> – APOSTLES & DEACONS PROCHOR NICANOR, TIMON & PARMENAS (G)**

**GRAND PRINCE VOLODYMYR OF KYIV (J)**

**9:00 AM** - Health and Blessings for Jonah on his 2nd Birthday; Andrianna & Volodymyr and their newborn baby Davyd who is very sick

**6:30 PM** - Pray for the sick and shut-ins in our parish

**SAT, JULY 28<sup>TH</sup> – MARTYR CALLINICUS (G)**

**HIEROMARTYR ATHENOGENES & HIS TEN DISCIPLES (J)**

**9:00 AM** - Health & Blessing for Swytnyk Family; In memory: +Myhailo Yavorskyi, +Vasyl, +Nataliia, +Zenoviy, +Bohdan, +Mykola, +Bohdan, +Ivan

**CANDLES FOR JULY 2023**

**Memorial Candles**

\*Available

\*Available

**Perpetual Oil Lamp**

\* Available

**Lady of Hoshiw Shrine**

•In loving memory of Dackiw, Crowhurst, Barnas & Zubrycky Families (*L .Zubrycky*)

\* Available

\* **Mother of God Shrine**

\* Blessings and health for Helen Kocur

\* Available

**Iconostas Icon Vigil**

**Christ the Teacher**

\*Available

\*Available

**Mother of God**

\* Available

\* Available

**St. Joseph the Betrothed**

\* Health & Blessing for Luba Shevchyk, Oksana, Olya, Orest, Orysia, Yuriy, Joan Celewicz

\*In loving memory of George Kuzma, Prokip Gawaluch, Peter Kuzma

(*George & Diane*)

**St. Nicholas the Wonderworker**

\*Prayers and blessings for Andrea Kawka

\*Blessings & health for Maria

\* **Our Lady of Protection**

\*Prayers and blessings for Franzicka Schweda

\* Health for Irma





Mykola, Fr Walter, Maria K, Andrea Kawka, Mary Spearman, Luba S. Laura, Lucille Maryniw, Sean Patterson, Maria, Anna Hajduk, Mark Lawrin, Helen Lawrin, Marta Stadnyk, Reed Meersman, Irena & John Skrypnyk, Mary Papinko, Max & Valentina Laurtaire, James Styokes, Fr. Michael Bliszc, Debbie Cerkowniak, Barb Floyd, Connie Berhodth, John Szpak, Langan Fam., pray for peace in the world.

**ВОЛОНТЕРСТВО!** Жовті заявки можна взяти у притворі церкви, і заповнивши, кинути у кошик для збірки чи принести до канцелярії. У разі запитань, телефонуйте за номером: 773-625-4805.

**НЕ СТИЙТЕ ОСТОРОНЬ – ДОКЛАДІТЬСЯ ДО UKETOBERFEST, А ВІДАК ДО УСПІХУ НАШОЇ ПАРАФІЇ. НЕ ЗАКОПУЙТЕ ВАШІ ТАЛАНТИ! КОЛИ БЕРЕШ, ГРІЄШ РУКУ, КОЛИ ДАСІ ГРІЄШ СЕРЦЕ! ДО ЗУСТРІЧІ!**



**VOLUNTEER!** Yellow volunteer forms can be picked up in the vestibule of the church. After filling it out, toss them into the Sunday collection baskets or bring them to the office. If you have any questions, please call 773-625-4805. **DO NOT STAND ON THE SIDELINES - GET INVOLVED ! UKETOBERFEST, THE PATH TO THE SUCCESS OF OUR PARISH. DON'T BURY YOUR TALENTS! WHEN YOU TAKE, YOU WARM YOUR HAND, WHEN YOU GIVE, YOU WARM YOUR HEART! SEE YOU THERE!!!**

### Заняття з англійської мови

Курси ESL починали ся 17 липня з понеділка по п'ятницю. Заняття проводитимуться в будинку поруч із територією церкви (5031 N Chester Street, Chicago II Ранкові заняття відбуватимуться з 10 до 12 год. Вечірні заняття з 6 до 8 год. Щоб зареєструватися на заняття, ви можете зателефонувати за номером 773-692-1010 або прийти на час коли



### ЧОМУ ВАРТО СТАТИ СПОНСОРОМ UKETOBERFEST?

➤ Ваша підтримка має важливе значення для того, щоб ми продовжували робити добру роботу з підтримки людей в Україні та збереження нашої культури. Воїни та їхні родини як ніколи потребують нашої допомоги.

➤ Ваше спонсорство відкриє для вашого бізнес-бренду нові маркетингові можливості та постійно зростаючу демографію учасників фестивалю, які є молодими професіоналами з сім'ями. Наша мета — сприяти просуванню вашого бізнесу та спонукати учасників купувати ваші продукти та послуги

Є 3 рівні: платиновий, діамантовий, золотий або ви можете підтримати як окремий спонсор.

Будь ласка, зв'яжіться з Мотрею Дурбак / Ольгою Прохні за телефоном 773-625-4805 (у робочий час), щоб стати спонсором або з будь-якими вашими запитаннями щодо спонсорства.

Ми заздалегідь вдячні вам за вашу добросердечну та щедру підтримку!

### WHY BE A SPONSOR AT UKETOBERFEST?

➤ Your support is critical for us to continue to do the good work of supporting the people in Ukraine and keeping our culture alive. The soldiers and their families need our help more than ever.

➤ Your sponsorship will expose your business brand to new marketing opportunities and to an ever-growing demographic of festival participants who are young professionals with families. It is our goal to help promote your business and encourage participants to purchase your products and services

There are 3 levels, Platinum, Diamond, Gold or you may wish to support as an individual sponsor.

Please contact Motria Durbak /Olga Prohny at 773-625-4805(during office hours) to become a sponsor or with any of your sponsorship questions.

We thank you in advance for your kind hearted and generous support!



**Martyrs Borys & Hlib...** On July 24th on the Gregorian calendar and August 6th on the Julian calendar, our Ukrainian Catholic Church commemorates two princes of the ancient Kyivan state who were among the first to be canonized saints. They were the youngest sons of St. Volodymyr the Great. They chose to die for the faith rather than to engage in battle against their other brother-princes.

**Мчч. Борис & Гліб...** 24 липня за григоріанським календарем та 6 серпня за юліанським календарем Наша Українська Католицька Церква вшановує пам'ять двох князів давньої Київської держави, яких одними з перших канонізували до лику святих. Вони були молодшими синами святого Володимира Великого. Вони воліли краще померти за віру, ніж воювати проти інших своїх братів-князів.